

Projektowane postanowienia umowy

Umowa nr

zawarta w dniu w Toruniu, pomiędzy:

Województwem Kujawsko-Pomorskim z siedzibą Plac Teatralny 2, 87 – 100 Toruń, NIP 956-19-69-536
- Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej z siedzibą w Toruniu, ul. Bartkiewiczówny 93; zwanym dalej Zamawiającym, reprezentowanym przez Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Toruniu - Adama Szponkę

a

.....
zwanym dalej Wykonawcą, reprezentowanym przez:

.....

o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie usługi polegającej na kompleksowej organizacji i przeprowadzeniu dwóch wizyt studyjnych zagranicznych w ramach projektu „Koordynacja rozwoju ekonomii społecznej w województwie kujawsko-pomorskim” w ramach Osi Priorytetowej 9 Solidarne społeczeństwo, Działania 9.4 Wzmocnienie sektora ekonomii społecznej, Poddziałania 9.4.2 Koordynacja sektora ekonomii społecznej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.
2. Opis zakresu usługi, który Wykonawca zobowiązuje się wykonać zawarty jest w załącznikach nr 1a i 1 b do umowy.
3. Termin wykonania przedmiotu umowy – do 31 października 2023 roku, zgodnie z programem wizyt.
4. Zamawiający zastrzega możliwość zmiany terminu realizacji poszczególnych usług obejmujących:
 - a) zmianę terminu wizyty/wizyt w stosunku do terminu wskazanego w programie wizyty,
 - b) zmianę terminu końcowego wykonania usługijeśli konieczność dokonania tych zmian będzie wynikała z przyczyn organizacyjnych, uzasadniających dokonanie zmiany terminu realizacji.

§ 2

1. Usługa, o której mowa w § 1 ust. 1, zostanie zrealizowana w miejscach i zakresie zgodnym z ofertą Wykonawcy z dnia, stanowiącą załącznik nr 2 do umowy oraz niniejszą umową.



2. Liczba uczestników każdej wizyty wyniesie około 20 osób. Ostateczna lista uczestników zostanie podana przez Zamawiającego na 14 dni przed planowanym terminem wizyt, na podstawie zgłoszeń uczestników
3. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę fachową w zakresie organizacji wizyt studyjnych, doświadczoną zawodowo kadrę oraz przygotowanie techniczne i zaplecze organizacyjne umożliwiające prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy.

§ 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy na najwyższym profesjonalnym poziomie, zgodnie z wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa i zgodnie z interesami Zamawiającego oraz dołoży wszelkich starań do efektywnego wdrażania zakresu i przedmiotu umowy.
2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową realizację zawartej umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się przy realizacji przedmiotu umowy zapoznać się z treścią i stosować zasady wynikające z *Wytocznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020*.
4. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot umowy a w szczególności do:
 - 1) opracowania programu wizyt studyjnych zgodnie ze wskazówkami Zamawiającego;
 - 2) zorganizowania spotkań wskazanych w programie i poniesienia kosztów z tym związanych;
 - 3) zapewnienia noclegu dla wszystkich uczestników;
 - 4) zapewnienia pełnego wyżywienia dla uczestników zgodnie z załącznikiem nr 1 a i 1 b do umowy;
 - 5) zapewnienia transportu uczestników;
 - 6) ubezpieczenia każdego z uczestników;
 - 7) zapewnienia eksperta, tj. osoby posiadającej wiedzę i doświadczenie w zakresie świadczenia usług związanych z przedmiotem umowy i programem wizyty, która moderować będzie spotkania i wizyty w poszczególnych podmiotach/instytucjach, przygotuje merytorycznie materiały dla uczestników;
 - 8) zapewnienia opiekuna/pilota wizyty, tj. osoby odpowiedzialnej za kontakty ze Zleceniodawcą od dnia podpisania umowy do ostatecznego rozliczenia umowy oraz za koordynację wizyty włącznie z wzięciem w niej udziału, niezależnie od eksperta prowadzącego spotkania w trakcie trwania wyjazdu;
 - 9) zapewnienia tłumacza biegle posługującego się językiem polskim oraz włoskim (wizyta nr 1 do Włoch) i polskim oraz francuskim (wizyta nr 2 do Francji);
 - 10) sporządzenia z wizyt studyjnych sprawozdania i dokumentacji zdjęciowej i dostarczenia ich Zamawiającemu.
5. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z obowiązującymi, w czasie realizacji zadania, procedurami sanitarnymi związanymi z COVID 19. Na wezwanie



Zamawiającego, Wykonawca jest zobowiązany potwierdzić spełnienie wymogów wynikających z przepisów prawa.

6. Wykonawca zobowiązany będzie do zapewnienia wszelkich środków ostrożności związanych z panującą, w czasie realizacji przedmiotu zamówienia, sytuacją epidemiologiczną wynikającą z szerzenia się koronawirusa SARS-CoV-2 w Polsce, we Włoszech i we Francji. Wykonawca zobowiązany jest do:
 - 1) bezwzględnego przestrzegania wszelkich procedur przeciwepidemicznych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, wytycznymi i zaleceniami sanitarno-epidemiologicznymi;
 - 2) kontrolowania przestrzegania przez uczestników odpowiedniego dystansu oraz wszelkich obostrzeń obowiązujących w czasie realizacji przedmiotu zamówienia;
 - 3) zapewnienie prawidłowej logistyki, przemieszczania się, podawania posiłków itp. podczas całego wyjazdu studyjnego;
 - 4) zapewnienia, jeśli będzie to konieczne, na bieżąco środków dezynfekujących, maseczek i rękawiczek oraz testów antygenowych dla wszystkich uczestników wyjazdu studyjnego
7. Zamawiający sprawuje kontrolę prawidłowości wykonania przedmiotu umowy.

§ 4

1. Osobą upoważnioną po stronie Zamawiającego do kontaktu z Wykonawcą będzie: Radosław Kowalski, tel. 501 604 113, mail: r.kowalski@rops.torun.pl
2. Osobą upoważnioną po stronie Wykonawcy do kontaktu z Zamawiającym będzie:

§ 5

1. Ogólny koszt przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1, zwany dalej wynagrodzeniem, zgodnie z ofertą Wykonawcy nie przekroczy kwoty brutto: (słownie:), w tym:
 - 1) Część 1: koszty wizyty zagranicznej nr 1 do Włoch: zł (słownie: złotych), w tym koszty zmienne brutto w przeliczeniu na jednego uczestnika: zł (słownie: złotych);
 - 2) Część 2: koszty wizyty zagranicznej nr 2 do Francji: zł (słownie: złotych), w tym koszty zmienne brutto w przeliczeniu na jednego uczestnika: zł (słownie: złotych);
2. Wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty niezbędne do wykonania umowy oraz wszystkie opłaty związane z jej realizacją.
3. Ostateczny koszt zmienny zostanie obliczony przez Wykonawcę na podstawie liczby uczestników poszczególnych wizyt studyjnych.
4. Wynagrodzenie obejmuje ryzyko Wykonawcy i jego odpowiedzialność za prawidłowe oszacowanie przedmiotu umowy.
5. Nie uwzględnienie kosztów wymienionych w ust. 2 przez Wykonawcę w zaoferowanym przez niego wynagrodzeniu nie będzie stanowić podstawy do ponoszenia przez Zamawiającego jakichkolwiek dodatkowych kosztów w terminie późniejszym.



6. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po zrealizowaniu poszczególnych części, określonych w § 5 ust. 1, na podstawie prawidłowo wystawionych faktur, przelewem na konto Zleceniobiorcy, podane na fakturze w terminie do 21 dni od daty wpływu faktury do siedziby Zleceniodawcy. Przekazanie Zleceniodawcy faktur następuje po podpisaniu protokołów zdawczo-odbiorczych, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1 do umowy. Wynagrodzenie zostanie sfinansowane ze środków projektu „Koordynacja rozwoju ekonomii społecznej w województwie kujawsko-pomorskim” w ramach Osi Priorytetowej 9 Solidarne społeczeństwo, Działania 9.4 Wzmocnienie sektora ekonomii społecznej, Poddziałania 9.4.2 Koordynacja sektora ekonomii społecznej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
7. Warunkiem dokonania zapłaty wynagrodzenia w terminie, o którym mowa w ust. 6, będzie dostępność środków finansowych na rachunku bankowym projektu „Koordynacja rozwoju ekonomii społecznej w województwie kujawsko-pomorskim” Regionalnego Programu Operacyjnego województwa Kujawsko-Pomorskiego Oś Priorytetowa 9 Solidarne społeczeństwo, Działanie 9.4 Wzmocnienie sektora ekonomii społecznej, Poddziałanie 9.4.2.
8. Za dzień dokonania zapłaty strony uznają dzień, w którym zostanie obciążony rachunek bankowy Zamawiającego.
9. Wykonawca wystawi fakturę wg poniższego wzoru:
 - nabywca: Województwo Kujawsko-Pomorskie
 - siedziba: Pl. Teatralny 2, 87-100 Toruń
 - NIP: 956-19-69-536
 - płatnik: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej
 - siedziba: ul. Bartkiewiczówny 93, 87-100 Toruń

§ 6

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - 1) w przypadku odstąpienia od umowy w całości przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 30 % ogólnego kosztu przedmiotu umowy wskazanego w § 5 ust. 1 umowy;
 - 2) w przypadku odstąpienia od części umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 30 % wynagrodzenia brutto części umowy, co do której następuje odstąpienie;
 - 3) za zwłokę w rozpoczęciu świadczenia usług, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 1 % ogólnego kosztu przedmiotu umowy, wskazanego w § 5 ust. 1 umowy za każdy dzień zwłoki;
 - 4) za realizację usługi niezgodnie z programem świadczonych usług, o którym mowa w § 2 ust. 1 wynikających z oferty lub niezgodnie z programem wizyt, stanowiących załącznik do niniejszej



umowy, bez zgody Zamawiającego – w wysokości 1 % ogólnego kosztu przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 umowy za każdy przypadek niezgodnego wykonania usługi;

5) za stwierdzenie rażących zaniedbań w realizacji przedmiotu umowy, w tym w szczególności w przypadku powtórzenia się nieprawidłowości w świadczeniu usług – w wysokości 10 % ogólnego kosztu przedmiotu umowy wskazanego w § 5 ust. 1 umowy.

2. W przypadku, gdy potrącenie kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy nie będzie możliwe, Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni roboczych od dnia otrzymania noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.
3. W przypadku nieprzystąpienia do wykonania niniejszej umowy w terminie określonym w umowie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jak również zaprzestania wykonania umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy ze skutkiem natychmiastowym bez uprzedniego wzywania do usunięcia nieprawidłowości. W takim wypadku Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty w wysokości stanowiącej równowartość 30% ogólnego kosztu przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 umowy tytułem kary umownej.
4. W przypadku nieprawidłowości w realizacji umowy uniemożliwiających jej realizację na zasadach w niej określonych, Zamawiający może od umowy odstąpić z winy Wykonawcy w terminie natychmiastowym ze skutkiem jak w ust. 3.
5. Zapłata kar umownych, o których mowa w ust. 1 lub 3 winna nastąpić w terminie 14 dni od daty odstąpienia od umowy.
6. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania w kwotach przekraczających kary umowne na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
7. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić strony, nie może przekroczyć 40% ogólnego kosztu przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 umowy.
8. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia, które są niezależne od niego i na zaistnienie których nie ma wpływu.
9. Każda zmiana adresu stron wymaga powiadomienia o tym strony drugiej pod rygorem uznania pisma skierowanego pod adres dotychczasowy za doręczone.

§ 7

1. Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę w trybie natychmiastowym w przypadku, gdy Wykonawca:
 - 1) złoży fałszywe, podrobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania zapłaty za wykonaną usługę w ramach niniejszej umowy;
 - 2) stał się niewypłacalny;
 - 3) nie zrealizował usługi będącej przedmiotem umowy w terminie określonym w umowie, zaprzestał realizacji usługi lub realizuje ją w sposób niezgodny z niniejszą umową.



§ 8

W przypadku rozwiązania umowy Wykonawcy zostanie wypłacone wynagrodzenie wyłącznie w wysokości odpowiadającej prawidłowo zrealizowanej części umowy, potrącone o ewentualne kary umowne.

§ 9

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem jej nieważności.

§ 10

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany treści umowy w przypadkach:

- 1) działania siły wyższej mającej wpływ na wykonanie przedmiotu umowy;
- 2) zmiany terminu wykonania przedmiotu umowy ze względów organizacyjnych - z uwzględnieniem postanowień §1 ust. 4 umowy;
- 3) zmniejszenia liczby wizyt, liczby osób w przypadku braku osób zainteresowanych udziałem wraz ze zmianami innych postanowień umowy, będących skutkiem wskazanych powyżej zmian w zakresie liczby wizyt oraz liczby uczestników;
- 4) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy;
- 5) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wprowadzonych w umowach pomiędzy Zleceniodawcą, a inną niż Zleceniobiorca stroną, w tym instytucjami nadzorującymi realizację projektu, w ramach, którego realizowane jest przedmiot umowy;
- 6) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wytycznych dotyczących Programu Operacyjnego lub wytycznych i zaleceń Instytucji Zarządzającej;
- 7) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony;
- 8) gdy potrzeba dokonania zmian wynika z okoliczności niezależnych od stron umowy, powodujących konieczność dokonania zmian w zakresie sposobu realizacji umowy, w celu zapewnienia należytego jej wykonania;
- 9) zwiększenia liczby osób objętych usługą w przypadku dużego zainteresowania udziałem w wizytach studyjnych, po uzgodnieniu z Wykonawcą - powyższe może skutkować zwiększeniem wysokości wynagrodzenia rozumianego jako ogólny koszt przedmiotu umowy; zwiększenie nie przekroczy 20% wartości ogólnego kosztu przedmiotu umowy, określonego w § 5 ust. 1 umowy;
- 10) zmiany polegającej na zwiększeniu wynagrodzenia Zleceniobiorcy wynikającej ze zwiększenia liczby uczestników wizyt - zwiększenie wysokości wynagrodzenia zostanie ustalone w oparciu o podane w ofercie Wykonawcy koszty zmienne wyliczone na jednego uczestnika danej wizyty studyjnej.

2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



3. Niniejsza umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.
4. W sprawach spornych sądem rozstrzygającym będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zleceniodawcy.

ZLECENIODAWCA

ZLECENIOBIORCA

Amberśka Wiesława-Celmer

RADCA PRAWNY
14 - 991

W zastępstwie Głównego Księgowego

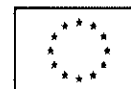
Kinga Kaczmarek
Główny Specjalista



Załącznik nr 1a do umowy

Opis zakresu kompleksowej organizacji i przeprowadzenie studyjnej wizyty zagranicznej do Włoch
– część nr 1:

| | |
|--|---|
| CEL WIZYTY STUDYJNEJ | <p>Celem wyjazdu będzie prezentacja struktury i organizacji włoskiego systemu przedsiębiorczości społecznej (ramy prawne i wynikające z nich dostosowania, praktyka funkcjonowania sektora), dobrych praktyk i korzyści z rozwoju ekonomii społecznej, a także możliwych form współpracy różnych instytucji z PES.</p> <p>Przez „dobre praktyki” należy rozumieć działanie, którego wprowadzenie służy lub może służyć uczestnikom wizyty studyjnej pomocą w realizacji ich zadań, trafnie odpowiada na konkretną potrzebę lub powstały problem, jest/było realizowane w praktyce i przynosi wymierne korzyści.</p> |
| UCZESTNICZY | <p>Liczba uczestników wizyty – ok. 20 osób, przedstawiciele lokalnych i regionalnych instytucji i podmiotów działających na rzecz ekonomii społecznej, pracownicy ROPS.</p> <p>Rekrutacja uczestników leży po stronie Zamawiającego.</p> <p>Ostateczny termin przekazania listy uczestników Wykonawcy zostanie ustalony w momencie podpisywania umowy.</p> |
| PROGRAM | <p>Program wizyty obejmuje 4 dni: 2 dni podczas których odbędzie się podróż w miejsce docelowe oraz podróż powrotna, oraz 2 dni, podczas których odbędą się spotkania w minimum 4 podmiotach ekonomii społecznej (min. 1 godz. w jednym podmiocie).</p> <p>Przebieg całej wizyty, łącznie z dniem wyjazdu, jak i powrotu musi odbyć się w dni robocze między poniedziałkiem a piątkiem.</p> <p>Powrót do Torunia ma nastąpić najpóźniej w piątek do godz. 22.00.</p> <p>Ostateczny program wizyty opracowany będzie zgodnie ze wskazówkami Zamawiającego.</p> |
| MIEJSCE I TERMIN REALIZACJI USŁUGI | <p>Region partnerski województwa kujawsko-pomorskiego we Włoszech, tj. Wenecja Euganejska (wł. Veneto), a także ewentualnie regiony sąsiadujące, termin: do 31 października 2023 roku</p> |
| OBSŁUGA WIZYTY | |
| <p>Zamawiający dopuszcza sytuację, w której poniżej wymienione funkcje sprawuje jedna lub dwie osoby, tj. np. tłumaczem może być jednocześnie opiekun/pilot i/lub ekspert.</p> | |
| 1. OPIEKUN/PILOT | <p>Opiekun/pilot odpowiedzialny będzie za sprawną organizację wizyty, terminową realizację wszystkich spotkań przewidzianych w programie, zakwaterowanie w hotelu/pensjonacie itp. Opiekun/pilot musi towarzyszyć grupie i sprawować nad nią opiekę podczas podróży oraz wszystkich</p> |



| | |
|----------------------------|---|
| | <p>oficjalnych spotkań przewidzianych w programie, ściśle współpracować z osobami odpowiedzialnymi za realizację wizyty ze strony Zamawiającego.</p> |
| 2. EKSPERT | <p>Osoba posiadająca wiedzę i doświadczenie w zakresie świadczenia usług związanych z przedmiotem zamówienia i programem danej wizyty, która moderować będzie spotkania i wizyty w poszczególnych podmiotach oraz przygotowuje merytorycznie materiały dla uczestników.</p> |
| 3. TŁUMACZ | <p>Osoba biegle posługująca się językiem polskim oraz włoskim. Osoba winna posiadać wiedzę w zakresie ekonomii społecznej lub znać wyrażenia dotyczące ekonomii społecznej w języku obcym.</p> |
| TRANSPORT AUTOKAREM | <p>Transport odbywać się będzie z i do Torunia.</p> <p>Wykonawca musi posiadać wszelkie uprawnienia do wykonywania odpłatnego transportu drogowego, stosownie do treści ustawy z dnia 06 września 2001 r. o transporcie drogowym ((Dz. U. z 2022 r. poz. 180, 210), a ponadto autokar musi posiadać aktualną i ważną polisę ubezpieczenia OC i NNW.</p> <p>Wymagania odnośnie pojazdu: autokar przygotowany do transportu 20 osób + min. 1 osoby z obsługi, wyposażony w klimatyzację, ogrzewanie, sprawną regulację foteli, indywidualne nawiewy, indywidualne oświetlenie, pasy bezpieczeństwa dla każdego pasażera, przyciemniane szyby z zasłonkami, bagażnik pod pokładem lub z tyłu pojazdu, ABS, ASR oraz jeśli możliwe ESP. Autokar musi posiadać niezbędną dokumentację i przygotowanie techniczne i być czysty.</p> <p>Zamawiający może zobowiązać Wykonawcę do wcześniejszego podstawienia autokaru celem jego sprawdzenia, a w przypadku zastrzeżeń Wykonawca będzie zobligowany zaproponować pojazd lepszej jakości. Transport autokarem obejmuje wszystkie podróże uczestników w ramach wyjazdu, w tym: dojazd z Torunia na lotnisko krajowe i powrót, przejazd z lotniska we Włoszech do hotelu i powrót, transport pomiędzy hotelem i miejscami spotkań w podmiotach ekonomii społecznej. Ze względów logistycznych dopuszcza się możliwość korzystania z transportu publicznego we Włoszech. Koszty takiego rozwiązania ponosi Wykonawca.</p> <p>Koszt transportu obejmuje ewentualne koszty przejazdów autostradowych i opłat parkingowych.</p> |
| TRANSPORT SAMOLOTEM | <p>Transport lotniczy odbędzie się w klasie ekonomicznej.</p> <p>Wylot z lotniska w Polsce musi nastąpić w godzinach porannych lub przedpołudniowych (dopuszcza się przesiadki w trakcie lotu i nie precyzuje się maksymalnej ich liczby oraz czasu oczekiwania na następny lot, z zastrzeżeniem, iż przyłot do miejsca docelowego musi nastąpić tego samego dnia).</p> <p>Wykonawca pokryje wszystkie koszty związane z lotem, w tym w szczególności związane z rezerwacją, wystawianiem i</p> |



| | |
|-----------------------|---|
| | <p>dostarczeniem biletów lotniczych, ceną biletu lotniczego wynikającą z taryfy przewoźnika, uwzględniającą podatki, opłaty lotniskowe, paliwowe itp., opłatą za bagaż rejestrowany (główny) 20-25 kg (wg regulaminu linii lotniczych)</p> |
| ZAKWATEROWANIE | <p>Wykonawca zapewni 3 noclegi podczas wizyty studyjnej. Hotel/pensjonat, mile widziany prowadzony przez podmiot ekonomii społecznej.</p> <p>Pokoje maksymalnie 2-osobowe oraz w szczególnych przypadkach pokoje 1-osobowe (np. nieparzysta liczba osób, osoby różnej płci bez „pary”, osoby ze szczególnymi potrzebami wynikającymi np. z niepełnosprawności), posiadające oddzielne miejsca do spania oraz łazienki.</p> <p>Obiekt musi posiadać bezpłatne Wi-Fi.</p> <p>Obiekt musi być wyposażony w bazę żywniową (sala restauracyjna/stołówka) oferującą żywnie w pełnym zakresie.</p> <p>Obiekt musi dysponować pokojami oraz infrastrukturą (np. winda, podjazdy) dostosowaną do potrzeb osób niepełnosprawnych;</p> <p>Wykonawca zapewni dla wszystkich uczestników wizyty:</p> <ul style="list-style-type: none">— noclegi ze śniadaniem, w pokojach spełniających wymagania sanitarne, przeciwpożarowe oraz inne określone odrębnymi przepisami;— pokoje ze światłem dziennym, wyposażone w łazienki (prysznic lub wanna, umywalka, ubikacja, lustro), jednoosobowe łóżka, szafę i inne sprzęty umożliwiające rozpakowanie bagażu przez każdego z uczestników wizyty, biurko lub stół, krzesło lub inny mebel do siedzenia, telewizor, zestaw ręczników, mydło, zimna i ciepła woda dostępne całą dobę;— sprawne oświetlenie oraz estetyczny wygląd (powinny być czyste i zadbane). <p>Wyposażenie i standard obiektu powinien zapewniać uczestnikom dobre warunki pobytu.</p> <p>Podczas wizyty wszyscy uczestnicy muszą być zakwaterowani w tym samym hotelu.</p> |
| WYŻYWIENIE | <p>Wykonawca zapewni: trzy lub cztery obiady (w zależności od godziny przyjazdu do hotelu we Włoszech, tj. do godz. 17:00 obiad, po godz. 17:00 obiadokolacja), trzy kolacje, min. 1 przerwa kawowa podczas każdego dnia.</p> <p>Wykonawca zapewni usługę gastronomiczną, mile widzianą w podmiotach ekonomii społecznej (zrealizowaną np. przez spółdzielnie socjalne) składającą się z:</p> <ul style="list-style-type: none">— śniadania w hotelu:<ul style="list-style-type: none">• kawa czarna z ekspresu,• herbata czarna, zielona, owocowa,• woda mineralna gazowana, niegazowana w butelkach (0,5 litra na osobę), |



| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">• cukier, mleko do kawy, cytryna,• pieczywo (co najmniej 3 kromki lub 2 bułki na osobę),• masło,• płatki śniadaniowe, mleko, jogurty,• wybór wędlin i serów,• dania na ciepło (np. parówki, jajecznica, naleśniki),• dania na zimno (np. sałatki warzywne, ryba po grecku, galantyna z kurczaka),• wybór warzyw. <p>— przerwy kawowej:</p> <ul style="list-style-type: none">• kawa czarna z ekspresu,• herbata czarna, zielona, owocowa• woda mineralna gazowana, niegazowana w butelkach (0,5 litra na osobę),• cukier, mleko do kawy, cytryna,• owoce na paterach: np. mandarynki / winogrona / kiwi / jabłka / gruszki,• dwa rodzaje ciasta pieczonego – po 1 kawałku na osobę,• kruche ciastka (minimum 3 rodzaje). <p>— obiadów w formie stołu szwedzkiego lub w formie talerzowanej:</p> <ul style="list-style-type: none">• zupa,• mięso (1porcja na osobę),• potrawy regionalne (0,5 porcji na osobę),• ryba na ciepło (0,5 porcji na osobę) lub danie bezglutenowe/wegańskie,• zestaw surówek ze świeżych warzyw lub/i gotowanych warzyw (co najmniej dwa rodzaje),• do dania głównego podane zostaną dodatki (np. ziemniaki i/lub kasza/ryż/frytki),• soki owocowe (0,3 l jedna porcja na osobę),• woda mineralna (0,3 l jedna porcja na osobę). <p>— kolacji:</p> <ul style="list-style-type: none">• kawa czarna z ekspresu,• herbata czarna, zielona, owocowa,• woda mineralna gazowana, niegazowana w butelkach (0,5 litra na osobę),• cukier, mleko do kawy, cytryna,• pieczywo (co najmniej 3 kromki lub 2 bułki na osobę),• masło,• wybór wędlin i serów,• dania na ciepło (potrawy regionalne np. leczko, spaghetti, naleśniki, zapiekanka warzywna),• wybór warzyw. |
|--|---|



| | |
|---|---|
| | <p>Wszystkie składniki kolacji powinny być różne od składników obiadów podawanych podczas wizyty.</p> <p>Posiłki winy posiadać odpowiednie walory smakowe i zapachowe oraz estetyczny wygląd. Wykonawca przy oferowaniu posiłków powinien stosować świeże produkty spożywcze.</p> <p>W przypadku wcześniejszego zgłoszenia przez uczestników takiej potrzeby, należy zapewnić odpowiednie menu wegetariańskie/wegańskie. Każdorazowo Zamawiający zgłosi Wykonawcy liczbę posiłków wegetariańskich/wegańskich.</p> <p>Zasada urozmaicenia powinna dotyczyć wszystkich posiłków. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia potraw i napojów, zgodnie z zaproponowanym i zaakceptowanym przez Zamawiającego menu oraz zobowiązany jest do zapewnienia zaplecza technicznego i obsługi potrzebnej do sprawnego przeprowadzenia usługi gastronomicznej, z uwzględnieniem wszelkich prac porządkowych po zakończeniu posiłku.</p> <p>Wykonawca zapewni stosowną zastawę z wyłączeniem naczyń i sztućców jednorazowego użytku.</p> |
| <p>UBEZPIECZENIE UCZESTNIKÓW</p> | <p>Wykonawca ubezpiecza wszystkich uczestników wizyty od następstw nieszczęśliwych wypadków na czas jej trwania, od odpowiedzialności cywilnej i na pokrycie/zwrot kosztów leczenia powstałych w następstwie nagłego zachorowania lub nieszczęśliwego wypadku (co najmniej 20.000,00 PLN)</p> <p>Wymagania minimalne na osobę:</p> <ul style="list-style-type: none"> • koszty leczenia i pomocy w podróży w wyniku nieszczęśliwego wypadku, czy nagłego zachorowania KL • następstwa nieszczęśliwych wypadków NNW • odpowiedzialność cywilna – OC <p>Ponadto Wykonawca ubezpieczy bagaż każdego z uczestników wizyty (co najmniej 2.000,00 PLN)</p> <p>Zamawiający wymaga aby Wykonawca na 2 dni przed rozpoczęciem wyjazdu przedłożył Zamawiającemu potwierdzenie zawartej polisy, o której mowa wyżej.</p> |
| <p>MINIMALNA LICZBA GODZIN DYDAKTYCZNYCH DLA GRUPY</p> | <p>min. 10 godzin</p> |
| <p>PRZYKŁADOWE METODY DYDAKTYCZNE</p> | <ul style="list-style-type: none"> • prezentacja dobrych praktyk w oparciu o doświadczenie praktyczne, • ćwiczenia indywidualne i grupowe, • zajęcia warsztatowe, • wymiana doświadczeń, • konsultacje indywidualne i dyskusje w grupie, • wykład |
| <p>SALE DYDAKTYCZNE</p> | <p>Sale dydaktyczne, klimatyzowane, z oknami zapewniającymi światło dzienne i wietrzenie z możliwością indywidualnej aranżacji, wyposażone m.in. w:</p> <ul style="list-style-type: none"> • miejsca siedzące dla wszystkich uczestników wizyty • dostęp do bezprzewodowego Internetu; |

| | |
|-------------------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • sprzęt do prezentacji (ekran, rzutnik multimedialny); • laptop. <p>W przypadku wymagań związanych z miejscem i przedmiotem spotkania Wykonawca winien zapewnić:</p> <ul style="list-style-type: none"> • flipchart, papier do flipcharta, komplet markerów; • tablicę suchościeralną z kompletem pisaków; • nagłośnienie; • mikrofon bezprzewodowy. |
| <p>MATERIAŁY DYDAKTYCZNE</p> | <p>Wykonawca zobowiązany jest zapewnić dla wszystkich uczestników wizyty studyjnej, pakiet materiałów szkoleniowych, trwale ologowanych zawierający:</p> <p>1. Materiały szkoleniowe, opatrzone zostaną informacją o współfinansowaniu szkolenia ze środków Unii Europejskiej, z zaznaczeniem, iż są one dystrybuowane bezpłatnie, w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> • program wizyty, • streszczenie/omówienie zagadnień zawartych w programie wizyty studyjnej: wydruk w wersji papierowej oraz nagrane na nośniku elektronicznym; • prezentacje w programie zgodnym z PowerPoint wykorzystane podczas wizyty studyjnej, nagrane na nośniku elektronicznym; • regulacje prawne adekwatne do tematyki wizyty studyjnej – nagrane na nośniku elektronicznym; • inne dokumenty wykorzystane podczas wizyty studyjnej: nagrane na nośniku elektronicznym. <p>Materiały w wersji papierowej: skład materiałów i wydruk kolorowy, format A4; materiał zwarty, techniką: bindowanie bądź termobindowanie bądź listwa spinająca;</p> <p>2. Notatnik w formacie A4;</p> <p>3. Długopis metalowy automatyczny, ze stali nierdzewnej, z chromowanymi wykończeniami;</p> <p>Opracowany materiał Wykonawca przekaże Zamawiającemu w jednym egzemplarzu wersji papierowej oraz wersji elektronicznej.</p> <p>Materiały szkoleniowe, zarówno w formie papierowej jak i elektronicznej, oznakowane logotypami przekazanymi przez Zamawiającego, oraz informacją o współfinansowaniu wizyty studyjnej ze środków Unii Europejskiej, z zaznaczeniem, iż są one dystrybuowane bezpłatnie winny być wcześniej zaakceptowane przez Zamawiającego.</p> <p>Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia 1 egzemplarza materiałów dla Zamawiającego na potrzeby dokumentacji projektowej.</p> |
| <p>DZIAŁANIA PROMOCYJNE</p> | <p>W ramach działań promocyjnych Wykonawca odpowiedzialny jest za:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wykonanie identyfikatorów imiennych dla opiekunów, |



| | |
|---|--|
| | <p>trenerów i wszystkich uczestników wizyty studyjnej w formie zawieszki (po akceptacji wzoru przez Zamawiającego)</p> <ul style="list-style-type: none">• dystrybucji materiałów szkoleniowych wśród uczestników wizyty studyjnej• udokumentowania fotograficznego przebiegu wizyty studyjnej – minimum 50 zdjęć z wizyty studyjnej oraz przekazanie ich w wersji elektronicznej Zamawiającemu w przeciągu 3 dni od zakończenia wizyty studyjnej• umieszczania przynajmniej jednego plakatu o minimalnym formacie A3, przekazanego przez Zamawiającego, w miejscach realizacji umowy. <p>Wszystkie działania promocyjne wymagają ostatecznej akceptacji Zamawiającego przed ich wykonaniem.</p> <p>Wykonawca zapewni wizualizację wizyty studyjnej zgodnie z <i>Podręcznikiem wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności 2014-2020 w zakresie informacji i promocji</i>, który jest dostępny pod adresem www.funduszeuropejskie.gov.pl</p> <p>Wykonawca zobowiązany jest do informowania, że wizyta studyjna organizowana jest w ramach projektu Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Toruniu pt. „Koordynacja rozwoju ekonomii społecznej w województwie kujawsko-pomorskim” w ramach Osi Priorytetowej 9 Solidarne społeczeństwo, Działania 9.4 Wzmocnienie sektora ekonomii społecznej, Poddziałania 9.4.2 Koordynacja sektora ekonomii społecznej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.</p> |
| PROGRAM INTEGRACYJNY | <p>Wprowadzenie elementów służących integracji uczestników wizyty studyjnej; program kulturalno-artystyczny uzgodniony z Zamawiającym.</p> |
| OBOSTRZENIA ZWIĄZANE Z PANDEMIĄ COVID-19 | <p>Wykonawca zobowiązany będzie do zapewnienia wszelkich środków ostrożności związanych z panującą, w czasie realizacji przedmiotu zamówienia, sytuacją epidemiologiczną wynikającą z szerzenia się koronawirusa SARS-CoV-2 w Polsce i we Włoszech.</p> <p>Wykonawca zobowiązany jest do:</p> <ul style="list-style-type: none">• bezwzględnego przestrzegania wszelkich procedur przeciwepidemicznych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, wytycznymi i zaleceniami sanitarno-epidemiologicznymi;• kontrolowania przestrzegania przez uczestników odpowiedniego dystansu oraz wszelkich obostrzeń obowiązujących w czasie realizacji przedmiotu zamówienia;• zapewnienie prawidłowej logistyki, przemieszczania |



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



| | |
|--|--|
| | <p>się, podawania posiłków itp. podczas całego wyjazdu studyjnego;</p> <ul style="list-style-type: none">• zapewnienia, jeśli będzie to konieczne, na bieżąco środków dezynfekujących, maseczek i rękawiczek oraz testów antygenowych dla wszystkich uczestników wyjazdu studyjnego. |
|--|--|



Załącznik nr 1b do umowy

Opis zakresu kompleksowej organizacji i przeprowadzenie studyjnej wizyty zagranicznej do Francji
– część nr 2:

| | |
|--|--|
| <p>CEL WIZYTY STUDYJNEJ</p> | <p>Celem wyjazdu będzie prezentacja struktury i organizacji włoskiego systemu przedsiębiorczości społecznej (ramy prawne i wynikające z nich dostosowania, praktyka funkcjonowania sektora), dobrych praktyk i korzyści z rozwoju ekonomii społecznej, a także możliwych form współpracy różnych instytucji z PES.</p> <p>W związku z rolą Regionalnego Komitetu Rozwoju Ekonomii Społecznej związanej z wyznaczaniem kierunków rozwoju ekonomii społecznej w województwie zasadnym jest by członkowie Komitetu mieli możliwość zapoznania się z innowacyjnymi rozwiązaniami w tym zakresie. Dodatkowo zaleca się, aby członkowie RKRES mieli możliwość odbycia spotkania z przedstawicielami instytucji zbliżonej zadaniami do komitetu rozwoju ekonomii społecznej (w przypadku, gdy takie instytucje funkcjonują), celem wymiany doświadczeń w pracy instytucji.</p> <p>Przez „dobre praktyki” należy rozumieć działanie, którego wprowadzenie służy lub może służyć uczestnikom wizyty studyjnej pomocą w realizacji ich zadań, trafnie odpowiada na konkretną potrzebę lub powstały problem, jest/było realizowane w praktyce i przynosi wymierne korzyści.</p> |
| <p>UCZESTNICZY</p> | <p>Liczba uczestników wizyty – ok. 20 osób, członkowie Regionalnego Komitetu Rozwoju Ekonomii Społecznej oraz min. dwie osoby z sekretariatu RKRES - pracownicy ROPS.</p> <p>Rekrutacja uczestników leży po stronie Zamawiającego.</p> <p>Ostateczny termin przekazania listy uczestników Wykonawcy zostanie ustalony w momencie podpisywania umowy.</p> |
| <p>PROGRAM</p> | <p>Program wizyty obejmuje 4 dni: 2 dni podczas których odbędzie się podróż w miejsce docelowe oraz podróż powrotna, oraz 2 dni, podczas których odbędą się spotkania w minimum 4 podmiotach ekonomii społecznej (min. 1 godz. w jednym podmiocie).</p> <p>Przebieg całej wizyty, łącznie z dniem wyjazdu, jak i powrotu musi odbyć się w dni robocze między poniedziałkiem a piątkiem.</p> <p>Powrót do Torunia ma nastąpić najpóźniej w piątek do godz. 22.00.</p> <p>Ostateczny program wizyty opracowany będzie zgodnie ze wskazówkami Zamawiającego.</p> |
| <p>MIEJSCE I TERMIN REALIZACJI USŁUGI</p> | <p>Region Ile-de-France- największa aglomeracja we Francji, a także ewentualnie regiony sąsiadujące; spotkania w minimum</p> |



| | |
|---|---|
| | 4 podmiotach ekonomii społecznej (min. 1 godz. w jednym podmiocie). Francja jest pierwszym krajem w UE, który wyrażenie „ekonomii społecznej” wprowadził do prawa francuskiego, termin: do 31 października 2023 roku |
| OBSŁUGA WIZYTY | |
| Zamawiający dopuszcza sytuację, w której poniżej wymienione funkcje sprawuje jedna lub dwie osoby, tj. np. tłumaczem może być jednocześnie opiekun/pilot i/lub ekspert. | |
| 1. OPIEKUN/PILOT | Opiekun/pilot odpowiedzialny będzie za sprawną organizację wizyty, terminową realizację wszystkich spotkań przewidzianych w programie, zakwaterowanie w hotelu/pensjonacie itp. Opiekun/pilot musi towarzyszyć grupie i sprawować nad nią opiekę podczas podróży oraz wszystkich oficjalnych spotkań przewidzianych w programie, ściśle współpracować z osobami odpowiedzialnymi za realizację wizyty ze strony Zamawiającego. |
| 2. EKSPERT | Osoba posiadająca wiedzę i doświadczenie w zakresie świadczenia usług związanych z przedmiotem zamówienia i programem danej wizyty, która moderować będzie spotkania i wizyty w poszczególnych podmiotach oraz przygotowuje merytorycznie materiały dla uczestników. |
| 3. TŁUMACZ | Osoba biegle posługująca się językiem polskim oraz francuskim. Osoba winna posiadać wiedzę w zakresie ekonomii społecznej lub znać wyrażenia dotyczące ekonomii społecznej w języku obcym. |
| TRANSPORT AUTOKAREM | Transport odbywać się będzie z i do Torunia. Wykonawca musi posiadać wszelkie uprawnienia do wykonywania odpłatnego transportu drogowego, stosownie do treści ustawy z dnia 06 września 2001 r. o transporcie drogowym ((Dz. U. z 2022 r. poz. 180, 210), a ponadto autokar musi posiadać aktualną i ważną polisę ubezpieczenia OC i NNW. Wymagania odnośnie pojazdu: autokar przygotowany do transportu 20 osób + min. 1 osoby z obsługi, wyposażony w klimatyzację, ogrzewanie, sprawną regulację foteli, indywidualne nawiewy, indywidualne oświetlenie, pasy bezpieczeństwa dla każdego pasażera, przyciemniane szyby z zasłonkami, bagażnik pod pokładem lub z tyłu pojazdu, ABS, ASR oraz jeśli możliwe ESP. Autokar musi posiadać niezbędną dokumentację i przygotowanie techniczne i być czysty. Zamawiający może zobowiązać Wykonawcę do wcześniejszego podstawienia autokaru celem jego sprawdzenia, a w przypadku zastrzeżeń Wykonawca będzie zobligowany zaproponować pojazd lepszej jakości. Transport autokarem obejmuje wszystkie podróże uczestników w ramach wyjazdu, w tym: dojazd z Torunia na lotnisko krajowe i powrót, przejazd z lotniska we Francji do hotelu i powrót, transport pomiędzy hotelem i miejscami spotkań w podmiotach ekonomii społecznej. Ze względów logistycznych dopuszcza się |



| | |
|----------------------------|--|
| | <p>możliwość korzystania z transportu publicznego we Francji. Koszty takiego rozwiązania ponosi Wykonawca.</p> <p>Koszt transportu obejmuje ewentualne koszty przejazdów autostradowych i opłat parkingowych.</p> |
| TRANSPORT SAMOLOTEM | <p>Transport lotniczy odbędzie się w klasie ekonomicznej.</p> <p>Wylot z lotniska w Polsce musi nastąpić w godzinach porannych lub przedpołudniowych (dopuszcza się przesiadki w trakcie lotu i nie precyzuje się maksymalnej ich liczby oraz czasu oczekiwania na następny lot, z zastrzeżeniem, iż przylot do miejsca docelowego musi nastąpić tego samego dnia).</p> <p>Wykonawca pokryje wszystkie koszty związane z lotem, w tym w szczególności związane z rezerwacją, wystawianiem i dostarczeniem biletów lotniczych, ceną biletu lotniczego wynikającą z taryfy przewoźnika, uwzględniającą podatki, opłaty lotniskowe, paliwowe itp., opłatą za bagaż rejestrowany (główny) 20-25 kg (wg regulaminu linii lotniczych)</p> |
| ZAKWATEROWANIE | <p>Wykonawca zapewni 3 noclegi podczas wizyty studyjnej.</p> <p>Hotel/pensjonat, mile widziany prowadzony przez podmiot ekonomii społecznej.</p> <p>Pokoje maksymalnie 2-osobowe oraz w szczególnych przypadkach pokoje 1-osobowe (np. nieparzysta liczba osób, osoby różnej płci bez „pary”, osoby ze szczególnymi potrzebami wynikającymi np. z niepełnosprawności), posiadające oddzielne miejsca do spania oraz łazienki.</p> <p>Obiekt musi posiadać bezpłatne Wi-Fi.</p> <p>Obiekt musi być wyposażony w bazę żywieniową (sala restauracyjna/stołówka) oferującą żywnie w pełnym zakresie.</p> <p>Obiekt musi dysponować pokojami oraz infrastrukturą (np. winda, podjazdy) dostosowaną do potrzeb osób niepełnosprawnych;</p> <p>Wykonawca zapewni dla wszystkich uczestników wizyty:</p> <ul style="list-style-type: none">— noclegi ze śniadaniem, w pokojach spełniających wymagania sanitarne, przeciwpożarowe oraz inne określone odrębnymi przepisami;— pokoje ze światłem dziennym, wyposażone w łazienki (prysznic lub wanna, umywalka, ubikacja, lustro), jednoosobowe łóżka, szafę i inne sprzęty umożliwiające rozpakowanie bagażu przez każdego z uczestników wizyty, biurko lub stół, krzesło lub inny mebel do siedzenia, telewizor, zestaw ręczników, mydło, zimna i ciepła woda dostępne całą dobę;— sprawne oświetlenie oraz estetyczny wygląd (powinny być czyste i zadbane). <p>Wyposażenie i standard obiektu powinien zapewniać uczestnikom dobre warunki pobytu.</p> <p>Podczas wizyty wszyscy uczestnicy muszą być zakwaterowani w tym samym hotelu.</p> |



WYŻYWIENIE

Wykonawca zapewni: trzy lub cztery obiady (w zależności od godziny przyjazdu do hotelu we Francji, tj. do godz. 17:00 obiad, po godz. 17:00 obiadokolacja), trzy kolacje, min. 1 przerwa kawowa podczas każdego dnia.

Wykonawca zapewni usługę gastronomiczną, mile widzianą w podmiotach ekonomii społecznej (zrealizowaną np. przez spółdzielnie socjalne) składającą się z:

— śniadania w hotelu:

- kawa czarna z ekspresu,
- herbata czarna, zielona, owocowa,
- woda mineralna gazowana, niegazowana w butelkach (0,5 litra na osobę),
- cukier, mleko do kawy, cytryna,
- pieczywo (co najmniej 3 kromki lub 2 bułki na osobę),
- masło,
- płatki śniadaniowe, mleko, jogurty,
- wybór wędlin i serów,
- dania na ciepło (np. parówki, jajecznica, naleśniki),
- dania na zimno (np. sałatki warzywne, ryba po grecku, galantyna z kurczaka),
- wybór warzyw.

— przerwy kawowej:

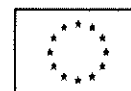
- kawa czarna z ekspresu,
- herbata czarna, zielona, owocowa
- woda mineralna gazowana, niegazowana w butelkach (0,5 litra na osobę),
- cukier, mleko do kawy, cytryna,
- owoce na paterach: np. mandarynki / winogrona / kiwi / jabłka / gruszki,
- dwa rodzaje ciasta pieczonego – po 1 kawałku na osobę,
- kruche ciastka (minimum 3 rodzaje).

— obiadów w formie stołu szwedzkiego lub w formie talerzowanej:

- zupa,
- mięso (1 porcja na osobę),
- potrawy regionalne (0,5 porcji na osobę),
- ryba na ciepło (0,5 porcji na osobę) lub danie bezglutenowe/wegańskie,
- zestaw surówek ze świeżych warzyw lub/i gotowanych warzyw (co najmniej dwa rodzaje),
- do dania głównego podane zostaną dodatki (np. ziemniaki i/lub kasza/ryż/frytki),
- soki owocowe (0,3 l jedna porcja na osobę),
- woda mineralna (0,3 l jedna porcja na osobę).



| | |
|--|---|
| | <p>— kolacji:</p> <ul style="list-style-type: none"> • kawa czarna z ekspresu, • herbata czarna, zielona, owocowa, • woda mineralna gazowana, niegazowana w butelkach (0,5 litra na osobę), • cukier, mleko do kawy, cytryna, • pieczywo (co najmniej 3 kromki lub 2 bułki na osobę), • masło, • wybór wędlin i serów, • dania na ciepło (mile widziane potrawy regionalne), • wybór warzyw. <p>Wszystkie składniki kolacji powinny być różne od składników obiadów podawanych podczas wizyty. Posiłki winy posiadać odpowiednie walory smakowe i zapachowe oraz estetyczny wygląd. Wykonawca przy oferowaniu posiłków powinien stosować świeże produkty spożywcze. W przypadku wcześniejszego zgłoszenia przez uczestników takiej potrzeby, należy zapewnić odpowiednie menu wegetariańskie/wegańskie. Każdorazowo Zamawiający zgłosi Wykonawcy liczbę posiłków wegetariańskich/wegańskich. Zasada urozmaicenia powinna dotyczyć wszystkich posiłków. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia potraw i napojów, zgodnie z zaproponowanym i zaakceptowanym przez Zamawiającego menu oraz zobowiązany jest do zapewnienia zaplecza technicznego i obsługi potrzebnej do sprawnego przeprowadzenia usługi gastronomicznej, z uwzględnieniem wszelkich prac porządkowych po zakończeniu posiłku. Wykonawca zapewni stosowną zastawę z wyłączeniem naczyń i sztućców jednorazowego użytku.</p> |
| UBEZPIECZENIE UCZESTNIKÓW | <p>Wykonawca ubezpiecza wszystkich uczestników wizyty od następstw nieszczęśliwych wypadków na czas jej trwania, od odpowiedzialności cywilnej i na pokrycie/zwrot kosztów leczenia powstałych w następstwie nagłego zachorowania lub nieszczęśliwego wypadku (co najmniej 20.000,00 PLN)</p> <p>Wymagania minimalne na osobę:</p> <ul style="list-style-type: none"> • koszty leczenia i pomocy w podróży w wyniku nieszczęśliwego wypadku, czy nagłego zachorowania KL • następstwa nieszczęśliwych wypadków NNW • odpowiedzialność cywilna – OC <p>Ponadto Wykonawca ubezpieczy bagaż każdego z uczestników wizyty (co najmniej 2.000,00 PLN)</p> <p>Zamawiający wymaga aby Wykonawca na 2 dni przed rozpoczęciem wyjazdu przedłożył Zamawiającemu potwierdzenie zawartej polisy, o której mowa wyżej.</p> |
| MINIMALNA LICZBA GODZIN DYDAKTYCZNYCH DLA GRUPY | min. 10 godzin |
| PRZYKŁADOWE METODY | <ul style="list-style-type: none"> • prezentacja dobrych praktyk w oparciu o |



| | |
|-----------------------|---|
| DYDAKTYCZNE | <p>doświadczenie praktyczne,</p> <ul style="list-style-type: none"> • ćwiczenia indywidualne i grupowe, • zajęcia warsztatowe, • wymiana doświadczeń, • konsultacje indywidualne i dyskusje w grupie, • wykład |
| SALE DYDAKTYCZNE | <p>Sale dydaktyczne, klimatyzowane, z oknami zapewniającymi światło dzienne i wietrzezenie z możliwością indywidualnej aranżacji, wyposażone m.in. w:</p> <ul style="list-style-type: none"> • miejsca siedzące dla wszystkich uczestników wizyty • dostęp do bezprzewodowego Internetu; • sprzęt do prezentacji (ekran, rzutnik multimedialny); • laptop. <p>W przypadku wymagań związanych z miejscem i przedmiotem spotkania Wykonawca winien zapewnić:</p> <ul style="list-style-type: none"> • flipchart, papier do flipcharta, komplet markerów; • tablicę suchościeralną z kompletem pisaków; • nagłośnienie; • mikrofon bezprzewodowy. |
| MATERIAŁY DYDAKTYCZNE | <p>Wykonawca zobowiązany jest zapewnić dla wszystkich uczestników wizyty studyjnej, pakiet materiałów szkoleniowych, trwale ologowanych zawierający:</p> <p>1. Materiały szkoleniowe, opatrzone zostaną informacją o współfinansowaniu szkolenia ze środków Unii Europejskiej, z zaznaczeniem, iż są one dystrybuowane bezpłatnie, w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> • program wizyty, • streszczenie/omówienie zagadnień zawartych w programie wizyty studyjnej: wydruk w wersji papierowej oraz nagrane na nośniku elektronicznym; • prezentacje w programie zgodnym z PowerPoint wykorzystane podczas wizyty studyjnej, nagrane na nośniku elektronicznym; • regulacje prawne adekwatne do tematyki wizyty studyjnej – nagrane na nośniku elektronicznym; • inne dokumenty wykorzystane podczas wizyty studyjnej: nagrane na nośniku elektronicznym. <p>Materiały w wersji papierowej: skład materiałów i wydruk kolorowy, format A4; materiał zwarty, techniką: bindowanie bądź termobindowanie bądź listwa spinająca;</p> <p>2. Notatnik w formacie A4;</p> <p>3. Długopis metalowy automatyczny, ze stali nierdzewnej, z chromowanymi wykończeniami;</p> <p>Opracowany materiał Wykonawca przekaze Zamawiającemu w jednym egzemplarzu wersji papierowej oraz wersji elektronicznej.</p> <p>Materiały szkoleniowe, zarówno w formie papierowej jak</p> |

| | |
|--|--|
| | <p>i elektronicznej, oznakowane logotypami przekazanymi przez Zamawiającego, oraz informacją o współfinansowaniu wizyty studyjnej ze środków Unii Europejskiej, z zaznaczeniem, iż są one dystrybuowane bezpłatnie winny być wcześniej zaakceptowane przez Zamawiającego.</p> <p>Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia 1 egzemplarza materiałów dla Zamawiającego na potrzeby dokumentacji projektowej.</p> |
| <p>DZIAŁANIA PROMOCYJNE</p> | <p>W ramach działań promocyjnych Wykonawca odpowiedzialny jest za:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wykonanie identyfikatorów imiennych dla opiekunów, trenerów i wszystkich uczestników wizyty studyjnej w formie zawieszki (po akceptacji wzoru przez Zamawiającego) • dystrybucji materiałów szkoleniowych wśród uczestników wizyty studyjnej • udokumentowania fotograficznego przebiegu wizyty studyjnej – minimum 50 zdjęć z wizyty studyjnej oraz przekazanie ich w wersji elektronicznej Zamawiającemu w przeciągu 3 dni od zakończenia wizyty studyjnej • umieszczania przynajmniej jednego plakatu o minimalnym formacie A3, przekazanego przez Zamawiającego, w miejscach realizacji umowy. <p>Wszystkie działania promocyjne wymagają ostatecznej akceptacji Zamawiającego przed ich wykonaniem.</p> <p>Wykonawca zapewni wizualizację wizyty studyjnej zgodnie z <i>Podręcznikiem wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności 2014-2020 w zakresie informacji i promocji</i>, który jest dostępny pod adresem www.funduszeuropejskie.gov.pl</p> <p>Wykonawca zobowiązany jest do informowania, że wizyta studyjna organizowana jest w ramach projektu Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Toruniu pt. „Koordynacja rozwoju ekonomii społecznej w województwie kujawsko-pomorskim” w ramach Osi Priorytetowej 9 Solidarne społeczeństwo, Działania 9.4 Wzmocnienie sektora ekonomii społecznej, Poddziałania 9.4.2 Koordynacja sektora ekonomii społecznej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.</p> |
| <p>PROGRAM INTEGRACYJNY</p> | <p>Wprowadzenie elementów służących integracji uczestników wizyty studyjnej; program kulturalno-artystyczny uzgodniony z Zamawiającym.</p> |
| <p>OBOSTRZENIA ZWIĄZANE Z PANDEMIĄ COVID-19</p> | <p>Wykonawca zobowiązany będzie do zapewnienia wszelkich środków ostrożności związanych z panującą, w czasie realizacji przedmiotu zamówienia, sytuacją epidemiologiczną wynikającą z szerzenia się koronawirusa SARS-CoV-2 w Polsce i we Francji.</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>Wykonawca zobowiązany jest do:</p> <ul style="list-style-type: none">• bezwzględnego przestrzegania wszelkich procedur przeciwepidemicznych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, wytycznymi i zaleceniami sanitarno-epidemiologicznymi;• kontrolowania przestrzegania przez uczestników odpowiedniego dystansu oraz wszelkich obostrzeń obowiązujących w czasie realizacji przedmiotu zamówienia;• zapewnienie prawidłowej logistyki, przemieszczania się, podawania posiłków itp. podczas całego wyjazdu studyjnego;• zapewnienia, jeśli będzie to konieczne, na bieżąco środków dezynfekujących, maseczek i rękawiczek oraz testów antygenowych dla wszystkich uczestników wyjazdu studyjnego. |
|--|--|



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Załącznik nr 3 do umowy

ZGODA

na przetwarzanie danych osobowych udzielana przez osobę, której dane dotyczą

Niniejszym wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez administratora danych:

Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Toruniu

NIP: 879-20-86-150, REGON: 361502012

ul. Janiny Bartkiewiczówny 93, 87-100 Toruń, reprezentowany przez:

Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki

Podaję dane osobowe dobrowolnie i świadomie w celu:

.....

.....

.....

Oświadczam, iż udostępnione Administratorowi dane są zgodne z prawdą, a także, że zostałem(am) poinformowany(a) na temat warunków przetwarzania moich danych osobowych.

Toruń, r.

.....
(podpis osoby, której dane dotyczą)

Załącznik nr 4 do umowy

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- 1) administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Zamawiający, tj. Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej, ul. Bartkiewiczówny 93 w Toruniu;
- 2) inspektorem ochrony danych osobowych w Regionalnym Ośrodku Polityki Społecznej jest Pan Marcin Kołakowski, mail iodo@rops.torun.pl, tel. 56 6571466;
- 3) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym na podstawie art. 275 pkt) ustawy Prawo zamówień publicznych pn. „Kompleksowa organizacja i przeprowadzenie dwóch wizyt studyjnych zagranicznych”, organizowanego w ramach projektu pn. „Koordynacja rozwoju ekonomii społecznej w województwie kujawsko-pomorskim”
- 4) odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy dotyczące zasad udostępniania informacji publicznych;
- 5) dane osobowe Wykonawcy będą przechowywane, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a w przypadku objęcia niniejszego zamówienia dofinansowaniem z budżetu UE - przez okres wynikający z postanowień zawartej umowy o dofinansowanie pomiędzy Zamawiającym a właściwym organem;
- 6) obowiązek podania przez Wykonawcę danych osobowych bezpośrednio Zamawiającemu jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego;
- 7) w odniesieniu do danych osobowych Wykonawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- 8) Wykonawca posiada:
 - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych dotyczących Wykonawcy,
 - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Wykonawcy - skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z Zapytaniem ofertowym i złożoną ofertą oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników,
 - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO - prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



- do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego,
- d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy RODO;
- 9) nie przysługuje Wykonawcy:
- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
 - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
 - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Wykonawcy jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

.....
Miejscowość i data

.....
Podpis Wykonawcy